



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुक्रवार, 9 जून, 2006/19 ज्येष्ठ, 1928

हिमाचल प्रदेश सरकार

पर्यटन एवं नागरिक उड्डयन विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 19 मई, 2006

संख्या टी० एस० एम०-एफ०(६)-3/2001.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश पर्यटन विकास और रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 2002 की धारा 64 की उप-धारा (2) के खण्ड (च) और (छ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इस विभाग की 21 जुलाई, 2001 की समसंख्यांक अधिसूचना द्वारा तारीख 24 जुलाई, 2004 के राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित हिमाचल प्रदेश वायु क्रीड़ा (एयरो स्पोर्ट्स) नियम, 2004 में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने का प्रस्ताव करते हैं और जिन्हें एतद्द्वारा इससे सम्भाव्य प्रभावित होने वाले व्यक्तियों की जानकारी के लिए राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण) में प्रकाशित किया जा रहा है।

कोई हितवद्ध व्यक्ति, जो प्रस्तावित संशोधनों के सम्बन्ध में कोई आक्षेप/सुझाव देना चाहता हो, तो वह उन्हें उक्त प्रारूप नियमों के राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशन की तारीख से तीस दिन की अवधि के भीतर प्रधान सचिव (पर्यटन एवं नागरिक उड्डयन), हिमाचल प्रदेश सरकार को भेज सकेगा।

उपर्युक्त विनिर्दिष्ट अवधि के भीतर प्राप्त हुए आक्षेप(आक्षेपों) या सुझाव(सुझावों) पर, यदि कोई हों, राज्य सरकार द्वारा इन प्रारूप नियमों को अन्तिम रूप देने से पूर्व विचार किया जाएगा, अर्थात्:—

1. संक्षिप्त नाम.—इन नियमों का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश वायु क्रीड़ा (एयरो स्पोर्ट्स) (संशोधन) नियम, 2006 है।

नियम 2 का संशोधन.—हिमाचल प्रदेश वायु क्रीड़ा (एअरो स्पोर्ट्स) नियम, 2004 (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) के नियम 2 के उप-नियम (1) में खण्ड (ड) के स्थान पर निम्नलिखित खण्ड रखा जाएगा, अर्थात् :—

“ऑपरेटर से मात्र अभिकर्ता चाहे व्यक्ति, कम्पनी या संगम अथवा सोसाइटी अभिप्रेत है, जो प्रोद्यम खेलों में वाणिज्यिक आधार पर अर्थात् प्रशिक्षण, आमोद-प्रमोद या खेलों के प्रयोजन के लिए उनका क्रियान्वयन करने या उनमें लगे होने या लगने के लिए प्रस्ताव करने के लिए इस रूप में अधिनियम के अधीन रजिस्ट्रीकृत है।”

नियम 3 का संशोधन.—उक्त नियमों के नियम 3 में उप-नियम (1) के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात् :—

“वायु क्रीड़ा प्रचलनों के लिए आवेदन हेतु प्रक्रिया.—(1) आगामी सीजन के दौरान वायु क्रीड़ा प्रचलनों के लिए ऑपरेटरों से आवेदन, क्रमशः प्रत्येक वर्ष प्रथम नवम्बर से प्रथम मार्च तक और प्रथम जून से 16 अगस्त तक यथास्थिति जिला पर्यटन विकास अधिकारी या सहायक पर्यटन विकास के कार्यालय में प्राप्त (ग्रहण) किए जाएंगे। यथास्थिति, सम्बद्ध जिला पर्यटन विकास अधिकारी या सहायक पर्यटन विकास अधिकारी प्रारम्भिक रूप में इन आवेदनों की समीक्षा करेगा और उन्हें तकनीकी समिति के समक्ष प्रस्तुत करेगा जो प्रत्येक वर्ष क्रमशः 15 अप्रैल और 15 सितम्बर से पूर्व बैठक बुलाएगी और सभी अर्हित ऑपरेटरों को कम से कम पन्द्रह दिन का स्पष्ट नोटिस देकर और दस्तावेजों की समीक्षा/निरीक्षण और गाइडों का व्यावहारिक/शारीरिक परीक्षण करने तथा अन्तिम अनुमोदन के लिए तारीख, समय और स्थान नियत करेगी।”

नियम 6 का प्रतिस्थापन.—उक्त नियमों के नियम 6 के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात् :—

“6. तकनीकी समिति का गठन.—सरकार अधिसूचना द्वारा निम्नलिखित सदस्यों से मिलकर बनने वाली एक तकनीकी समिति का गठन करेगी जिसकी अधिकारिता सम्पूर्ण हिमाचल प्रदेश पर होगी, अर्थात् :—

- |  |            |
|--|------------|
| 1. आयुक्त एवं निदेशक, पर्यटन   | अध्यक्ष    |
| 2. निदेशक, पश्चिमी हिमालयन पर्वतारोहण संस्थान, मनाली   | सदस्य      |
| 3. राज्य वायु क्रीड़ा संगम का प्रतिनिधि  | सदस्य      |
| 4. भारतीय वायु क्लब (एअरो क्लब आफ इण्डिया) का प्रतिनिधि,   | सदस्य      |
| 5. सरकार द्वारा हिमाचल प्रदेश में प्रत्येक रजिस्ट्रीकृत संगम/सम्बन्धित जिला संगम से नाम निदेशित किए जाने वाले एक-एक सदस्य। | सदस्य      |
| 6. मुख्य चिकित्सा अधिकारी का प्रतिनिधि   | सदस्य      |
| 7. सम्बन्धित क्षेत्र का जिला पर्यटन विकास अधिकारी/सहायक पर्यटन विकास अधिकारी।  | सदस्य-सचिव |

नियम 7 का प्रतिस्थापन.—1. उक्त नियमों के नियम 7 के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा।  
अर्थात् :—

"7. तकनीकी समिति के कृत्य.—(1) तकनीकी समिति वर्ष में कम से कम दो बार बैठक करेगी, अर्थात् प्रति वर्ष क्रमशः 15 अप्रैल और 15 सितम्बर से पूर्व, समिति निम्नलिखित कृत्यों का पालन करेगी, अर्थात् :—

(क) नियम 3 के अनुसार सुरक्षा की दृष्टि से ऑपरेटर के उपस्करों (विनिर्माता द्वारा विनिर्मित और अन्तर्राष्ट्रीय मान्यता प्राप्त प्रमाणन अधिकारी या अन्तर्राष्ट्रीय वैमानिक परिसंघ द्वारा अनुसमर्थित) का निरीक्षण और प्रमाणन ;

(ख) ऑपरेटर(रों) और गाइड(डों) के जीवन-वृत्तन (बायोडाटा) की संवीक्षा करना और ऑपरेटर(रों)/गाइड(डों) के रूप में रजिस्ट्रीकरण हेतु और ऑपरेटर को वाणिज्यिक अनुज्ञप्ति जारी करने हेतु उनकी सुविज्ञता सुनिश्चित करने के लिए उनके शारीरिक परीक्षण का संचालन करना । तकनीकी समिति निम्नलिखित का अवलोकन और परीक्षण करेगी :—

(1) प्रमाणित उपस्कर,

(2) पैराग्लाइडर पायलटों का कौशल,

(3) पैराग्लाइडर पायलटों का वीमा,

(4) ऑपरेटर के साथ-साथ ग्राहक की आपात स्थिति/दुर्घटना इत्यादि की दशा में, राज्य को बचाव/चिकित्सा व्यय इत्यादि में उपगत की गई किसी लागत से निर्युक्त करने के लिए क्षति-पूर्ति बंधपत्र ऑपरेटर, गाइड या ग्राहक की मृत्यु, गम्भीर और लघु (गौण) क्षति की दशा में, भी राज्य उन्हें कोई प्रतिकर देने को उत्तरदायी नहीं होगा,

(5) सुरक्षा उपाय (जैसे कि उक्त नियमों के नियम 9 के अधीन पहले ही वर्णित हैं),

(6) ऑपरेटर की लॉग बुक, और

(7) ऑपरेटर का कार्यालय;

(ग) यह सुनिश्चित करना है कि ऑपरेटर और गाइड इन नियमों में विनिर्दिष्ट समस्त सुरक्षा प्रक्रियाओं का अनुसरण करेगा (करेंगे) और ऐसे सुरक्षा उपकरणों की लिखित रूप में सूची देना ;

(घ) नियम 11 में पहले से वर्णित के अतिरिक्त राज्य में वायु क्रीड़ा के लिए नए स्थलों और क्षेत्रों को परिलक्षित करना ;

(ङ) उड़ान और उतारने के स्थलों सहित सही सीमाओं को अधिसूचित करना जहां प्रचालन सुरक्षित रूप से संचालित किया जा सकता हो ; और

(च) प्रचालन आरम्भ किए जाने से पूर्व प्रत्येक स्थल के लिए वहन क्षमता अवधारित करना।

(2) बैठक की गणपूर्ति उक्त तकनीकी समिति के न्यूनतम पांच सदस्यों की उपस्थिति से होगी।

नियम 8 का संशोधन.—उक्त नियमों के नियम 8 में उप-नियम (1) के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात्—

“(1) सरकार अधिसूचना द्वारा प्रत्येक वायु क्रीड़ा स्थल के लिए एक विनियामक समिति गठित करेगी, जिसमें निम्नलिखित सदस्य होंगे :—

- |   |             |
|---|-------------|
| (क) सम्बद्ध जिला का उपायुक्त  | अध्यक्ष     |
| (ख) सम्बद्ध जिले का पुलिस अधीक्षक या उसका निदेशिती  | सदस्य       |
| (ग) सम्बद्ध जिले का उप-मण्डलाधिकारी (नागरिक) या उसका निदेशिती   | सदस्य       |
| (घ) सम्बद्ध क्षेत्र का चिकित्साधिकारी   | सदस्य       |
| (ङ) जिला वायु क्रीड़ा (एअरो स्पोर्ट्स) संगम/सम्बद्ध क्षेत्र के रजिस्ट्रीकृत वायु क्रीड़ा संगम का प्रतिनिधि। | सदस्य       |
| (च) सम्बद्ध जिले का जिला पर्यटन विकास अधिकारी/सहायक पर्यटन विकास अधिकारी।                                   | सदस्य-सचिव” |

नियम 12 का संशोधन.—उक्त नियमों के नियम 12 में उप-नियम (5) के पश्चात् निम्नलिखित उप-नियम जोड़ा जाएगा, अर्थात् :—

“(6) ऑपरेटर वाणिज्यिक प्रचालन आरम्भ करने से पूर्व पर्यटकों या ग्राहकों से समय-समय पर प्रभाषित की जाने वाली दरों के बारे में, यथास्थिति, सम्बद्ध जिला पर्यटन विकास अधिकारी या सहायक पर्यटन विकास अधिकारी को सूचित करेगा।”

आदेश द्वारा,

हस्ताक्षरित/-  
प्रधान सचिव।

[Authoritative English text of this Department Notification No. Tsm-F(6)-3/2001-Loose, dated 19-5-2006 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

## TOURISM AND CIVIL AVIATION DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-2, the 19th May, 2006

No. Tsm-F(6)-3/2001-Loose.—In exercise of the powers conferred by clauses (f) and (g) of sub section (2) of section 64 of the Himachal Pradesh Tourism Development and Registration

Act, 2002, the Governor, Himachal Pradesh proposes to make the following rules further to amend the Himachal Pradesh Aero Sports Rules, 2004 published in the Rajpatra, Himachal Pradesh on 24th July, 2004 *vide* this department notification of even number dated 21st July, 2004 and the same are hereby published in the Rajpatra of Himachal Pradesh (Extra-ordinary) for the information of the persons likely to be affected thereby.

Any interested person who has any objection(s)/suggestion(s) with regard to the proposed amendments, may send the same to the Principal Secretary (Tourism and Civil Aviation) to the Government of Himachal Pradesh, within a period of thirty days from the date of publication of the said draft rules in the Rajpatra, Himachal Pradesh.

The objection(s) or suggestion(s), if any, received within the period specified above shall be taken into consideration by the State Government before finalizing the draft rules, namely :—

1. *Short title.*—These rules may be called the Himachal Pradesh Aero Sports (Amendment) Rules, 2006.

*Amendment of rule 2.*—In sub-rule (1) of rule 2 of the Himachal Pradesh Aero Sports Rules, 2004 (hereinafter referred to as the said rules), for clause (e), the following clause shall be substituted, namely :—

- (e) “Operator means a Travel Agent whether an individual, company or an association or a society, as the case may be, who is registered as such under the Act for carrying out or engaged in or offering to engage the Adventure Sports on commercial basis, *i. e.*, for the purpose of training, recreation or sports.”

*Amendment of rule 3.*—In Rule-3 of the said Rules, for sub-rule (1), the following shall be substituted, namely :—

“*Procedure for application for Aero Sports Operations.*—(1) Applications for Aero Sports Operations during the ensuing season shall be received in the office of District/ Assistant Tourism Development Officers as the case may be from the operators from 1st November to 1st of March and 1st of June to 16th August respectively every year. The concerned District Tourism Development Officer/Assistant Tourism Development Officer, as the case may be, shall scrutinize these applications initially and put up the same before the Technical Committee which shall hold the meeting before 15th of April and 15th of September respectively every year and fix date, time and venue for the scrutiny/inspection of the documents, conducting practical/ physical tests of guides and final approval by giving at least 15 days clear notice to all the qualified operators.

*Substitution of rule 6.*—For rule 6 of the said rules, the following shall be substituted, namely :—

“6” *Constitution of Technical Committee.*—The Government shall, by notification constitute a Technical Committee having jurisdiction over the whole of the State of Himachal Pradesh consisting of the following members, namely :—

1. Commissioner-cum-Director, Tourism
2. Director, Western Himalayan Mountaineering Institute, Manali.

Chairman

Member

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 3. Representative of State Aero Sports Association.   | Member            |
| 4. Representative of Aero Sports of India.  | Member            |
| 5. One member each from the Registered Association in Himachal Pradesh/ Concerned District Association. | Member            |
| 6. Representative of Chief Medical Officer.   | Member            |
| 7. District Tourism Development Officer/ Assistant Tourism Development Officer of the concerned area.   | Member-Secretary" |

*Substitution of rule 7.*—For rule 7 of the said rules, the following shall be substituted, namely:—

*"7. Functions of the Technical Committee.*—(1) The Technical Committee shall meet at least twice a year *i. e.* before 15th April and 15th September respectively every year. The committee shall perform the following functions, namely:—

(a) to inspect and clarify the equipments (manufactured by the manufacturer and homologated by an Internationally recognized certification authority or Federation Aeronotique Internationally) with the operator from safety point of view as per rule 3;

(b) to scrutinize the bio-data of the Operators and Guides and to conduct their physical tests in order to ascertain their expertise for registration as Operators/ Guides and for the issuance of Commercial License to the Operator. The Technical Committee shall see and examine the following:—

- (i) Certified equipments,
- (ii) Skill of Paragliding Pilots,
- (iii) Insurance of the Paragliding Pilot,
- (iv) Indemnity bond for releasing State from any cost incurred in rescue/medical expenses *e.c.* in the case of emergency/accident etc. of the operator as well as the customer. The State shall also not be liable to pay any compensation to the Operator, Guide or the Customer in case of their death, serious and minor injuries,
- (v) Safety measures (as already mentioned under rule 9 of the said rules),
- (vi) Logbook of the operator, and
- (vii) Office of the operator;

(c) to ensure that the operator(s) and the Guide(s) shall follow all safety procedures specified in these rules and give in writing, the list of such safety equipments;

(d) to identify new sites and areas for Aero Sports in the State apart from those already mentioned in rule 11;

(e) to notify the exact boundaries including take off and landing sites where operation can be safely conducted; and

(f) to determine the carrying capacity for each site before operations can be started.

(2) The presence of a minimum of five members of the above Technical Committee shall form the quorum of the meeting.

*Amendment of rule 8.*—In rule 8 of the said rule, sub-rules (1) the following shall be substituted, namely:—

(1) The Government shall by notification constitute a Regulatory Committee for each Aero Sport site consisting of the following :—

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| (a) Deputy Commissioner of the concerned District  | <i>Chairman</i>          |
| (b) Superintendent of Police of the concerned District or his nominee.   | <i>Member</i>            |
| (c) Sub-Divisional Officer (Civil) of concerned District or his nominee.   | <i>Member</i>            |
| (d) Medical Officer of the concerned area  | <i>Member</i>            |
| (e) Representative of the District Aero Sports Association/registered aero sports association of the concerned area. | <i>Member</i>            |
| (f) District Tourism Development Officer/Assistant Tourism Development Officer of the concerned District.            | <i>Member-Secretary.</i> |

*Amendment of rule 12.*—In rule 12 of the said rules, after sub-rule (5), the following sub-rule shall be added, namely:—

“6” The operator shall before commencing commercial operations inform the concerned District Tourism Development Officer or Assistant Tourism Development Officer, as the case may be, about the rates to be charged from the tourists or the customers from time to time.

By order,

Sd/-  
Principal Secretary.

